EVENTO PRESENTACIÓN
TEMPORADA ÓPERA, BALLET Y DANZA EN EL CINE
CINEMES CANAL SALAT (CIUTADELLA DE MENORCA) - VERSIÓN DIGITAL

LA DECLARACIÓN DE URDANGARIN SE GRABARÁ EN VÍDEO A PETICIÓN DE TORRES Página 23

MENORCA

Martes
7 de febrero de 2012
Año LXXI. Número 22.335
1,20 euros
www.menorca.info

EDITORIAL MENORCA S. A.
DIARIO INSULAR
DEPÓSITO LEGAL ME-1-1958

P.A.C.

Òpera i ballet a les pantalles de Ciutadella

El Cinemes Canal Salat oferiran en directe o en diferit produccions d'alt nivell. Pàgina 11

"Me encanta ver a una persona feliz con su nuevo look"

Juanma Gauchía es estilista y encargado de una academia de peluquería en Maó. Página 13

Sa Granja, centro de la sede mundial de Reservas de Biosfera

Las instalaciones, listas por si la UNESCO ratifica la candidatura de Menorca. Página 7

EL VIENTO, QUE HA IMPEDIDO LA ENTRADA Y SALIDA DE MERCANCÍAS LOS ÚLTIMOS DÍAS, SOPLARÁ CON FUERZA HASTA EL JUEVES

GEMMA ANDREU

También aislados por mar

» Los puertos de Maó y Ciutadella permanecieron ayer cerrados por el temporal de tramontana

» El "Nura Nova" tuvo que regresar a Alcúdia y el "Ippotis" quedó a resguardo en la costa sur Página 3

JAVIER

Una prueba de ADN incrimina al acusado de agresión sexual Páginas 4 y 5

Caritas pierde 65.000 euros por la gestión de un servicio del Consell Página 6

Pueblo Son Xoriguer estudia reclamar daños y perjuicios Página 8

DEPORTES

ARCHIVO

Fernando Osuna promueve una moción de censura para apartar a Segarra Página 35

IGA Menorca se plantea reducir la expedición a Bermudas Página 37

Los nadadores menorquines logran 18 medallas en Palma Página 38

EVENTO PRESENTACIÓN
TEMPORADA ÓPERA, BALLET Y DANZA EN EL CINE
CINEMES CANAL SALAT (CIUTADELLA DE MENORCA) - VERSIÓN DIGITAL

EN DIRECTE O DIFERIT DES DELS MILLORS TEATRES DEL MÓN

Òpera i ballet als cinemes de Ciutadella

Les sales del Canal Salat han rebut 8.500 espectadors en un mes i mig

SMPAC

PRESENTACIÓ. José María Álvarez, la regidora Auxiliadora Pons, Andreu Torres i Jaume Mayans, ahir

L.B. Ciutadella

Els espectadors dels Cinemes Canal Salat de Ciutadella tindran l'oportunitat aquest fosquet de gaudir de la representació de "Tosca" sense haver de desplaçar-se a la Royal Opera House. La projecció serà possible gràcies a la tecnologia digital de màxima qualitat, que oferirà al públic en diferit l'òpera de Puccini representada a Londres. Al tractar-se de la inauguració de la nova programació "Òpera i ballet al cinema", els espectadors avui assistiran convidats (no hi queden entrades disponibles) per l'empresa concessionària de les sales: Cinemes Canal Salat.

Aquest nova oferta, inèdita a Ciutadella, complementarà la programació de cinema comercial i el Cine Club de Joventuts Musicals per a oferir òpera i ballet de nivell als espectadors a través de l'empresa Versión Digital. El seu responsable, José María Álvarez, explica que la retransmissió de les obres, ja sigui en directe o diferit des dels millors teatres i auditoris del món, es fa en so d'alta definició i imatge digital de qualitat, el que facilita la sensació dels espectadors de viure en directe la màgia de les grans obres operístiques i de ballet.

Andreu Torres i Jaume Mayans, responsables de Cinemes Canal Salat, estan engrescats amb la nova programació que neix amb voluntat de continuïtat i per a satisfer l'afició arrelada a Ciutadella per l'òpera. El nou programa neix amb el suport de l'Àrea de Cultura de l'Ajuntament de Ciutadella que en farà la promoció. Les entrades es podran aconseguir a taquilla. Les sessions en directe costaran 16 euros (13 euros si és entrada anticipada) i 13 euros les sessions en diferit (11 euros anticipada). També hi ha l'oferta d'un bonus per les 7 projeccions a 63 euros (7 euros la sessió). Els Cinemes Canal Salat es van obrir el 16 de desembre i des de llavors han passat 8.500 espectadors. Segons Torres i Mayans, s'ha ofert la possibilitat a les escoles i els instituts que puguin projectar documentals educatius o organitzar sessions matinals. "Les sales tenen molt potencial i s'han d'aprofitar a nivell cultural", afirmen.

La programació

CINEMES CANAL SALAT CIUTADELLA

"El lago de los cisnes"
El proper dia 28, a les 20.15 hores, projecció en diferit des de la State Opera House de Viena.

"La Bohème"
El 13 de març, a les 20 hores, retransmissió en directe, des del Liceu de Barcelona.

"Turandot"
El 27 de març, a les 20.15 hores, en diferit des del Palau de les Arts.

"Macbeth"
El 3 d'abril, a les 20.15 hores, projecció de la representació a la Royal Opera House de Londres.

"Rigoletto"
El 17 d'abril, a les 20.30 hores, retransmissió en directe des de la Royal Opera House.

"Cyrano de Bergerac"
El 10 de maig, a les 20 hores, retransmissió en directe des del Teatro Real de Madrid.

"Romeo y Julieta"
El 22 de maig, a les 20.15 hores, en diferit des de Salzburg.

ES DUU A TERME MITJANÇANT LA PLATAFORMA "PETICIÓN PÚBLICA" EN DEFENSA DE L'ACTUAL TOPÒNIM DE LA CIUTAT

Una acció ciutadana a la xarxa recull més de 8.500 firmes a favor de #ésMaó

RAQUEL MARQUÉS Maó

És una de les recollida de signatures més actives del moment. Una acció ciutadana a la xarxa apila des de fa uns dies les firmes de tots aquells que vulguin recolzar l'actual topònim de la ciutat de Maó. Mitjançant la plataforma virtual "Petición Pública", ahir al capvespre s'havien aconseguit més de 8.500 signatures.

El reclam adverteix que "amb l'entrada del Partit Popular a les institucions no hi ha treva en la seva creuada contra el català; fins arribar al punt de canviar topònims, com és el cas de Maó per Mahó i a més afegir la forma castellana Mahón". Es demana així que es signi en contra del canvi i del que els impulsors d'aquesta campanya descriuen com "la barbàrie contra la llengua".

El hashtag #ésMaó, d'intensa activitat al Twitter, fou l'inici d'un rebuig en massa que va aconseguir situar l'etiqueta com a "trending topic" mundial. La recollida des del web www.peticionpublica.es encapçala, pel seu dinamisme, el llistat de sol·licituds generals. Una notícia de la que s'ha fet ressò la premsa catalana, com és el cas del diari "Ara", que parla d'una polèmica "encesa el passat octubre per l'alcaldessa Àgueda Reynés".

BREUS

Víctor Petrus enceta a Barcelona la gira de directes del seu disc

El menorquí Víctor Petrus enceta aquesta setmana la gira de directes del seu primer disc. Sota el títol "To the future we belong", l'artista enregistrà deu cançons amb el segell d'ell i la seva germana Anna, Dues Gotes. Conegut musicalment amb el nom de Petrus, oferirà aquest dijous la primera de les actuacions rere la sortida al mercat de l'àlbum. Serà, a partir de les 20.30 hores, a l'auditori del Centre Cívic Urgell del carrer Urgell de Barcelona, en el marc del cicle "Concerts perquè sí". Un acte amb entrada gratuïta. "To the future we belong" recull temes bàsics d'essència pop.

Govern de les Illes Balears
Conselleria de Turisme i Esports

PORTS IB SELECCIONA GUARDAMOLLS PER ALS PORTS DE CIUTADELLA

Nombre de places: 4
Es requereix:
- títol de Graduat en Educació Secundària Obligatòria o equivalent
- títol de Patró per a la Navegació Bàsica (FNB)
- certificat A de coneixements de català
Es valorarà:
- experiència laboral en instal·lacions portuàries
- titulacions acadèmiques i nàutiques superiors a les exigides
- coneixements de català superiors als requerits
- coneixements de llengües estrangeres i d'informàtica
- formació relacionada amb el lloc de feina
Els/les interessats/des poden consultar les bases de la convocatòria al web de Ports de les Illes Balears:
www.portsib.es

PortsIB

www.caib.es

EUT ESCUELA UNIVERSITARIA DE TURISMO FELIPE PORRINO | ETB ESCUELA DE TURISMO DE BALEARES | EIP ESCUELA INTERNACIONAL DE PROTOCOLO
Adscrita a la: Universitat de les Illes Balears

HOY ESTUDIAS, MAÑANA TRABAJAS

ETB MENORCA: CURSOS 2012

CURSOS/SEMINARIOS ESPECIALIZADOS
- Community manager & social media. 20 hrs
- Iniciación al protocolo. 8 hrs
- Personal de tierra compañías aéreas. 150 hrs
- Coaching profesional certificado. 200 hrs
- Organizador de bodas (Wedding Planner). 52 hrs
- Mantenimiento de piscinas. 5 hrs
- Socorrista de piscinas. 10 hrs

IDIOMAS
- Clases de conversación inglés / alemán
- Inglés, alemán, francés, italiano, ruso
- Inglés preparación exámenes inglés Cambridge

ACTIVIDADES VERANO
RESERVA DE PLAZAS A PARTIR DE FEBRERO
- Curso inglés en Inglaterra.
- Curso inmersión inglés / alemán en Menorca

CONSULTA LAS BONIFICACIONES ESPECIALES DE CADA CURSO

INFORMACIÓN:
www.etb-baleares.es / info.menorca@etb-baleares.es
C/ San Fernando, 17. Mahón – TEL. 971362266

EVENTO PRESENTACIÓN
TEMPORADA ÓPERA, BALLET Y DANZA EN EL CINE
CINEMES CANAL SALAT (CIUTADELLA DE MENORCA) - VERSIÓN DIGITAL

Cultura
& ESPECTÁCULOS

ARTE
Fallece a los 88 años Antoni Tàpies, el último gran pintor del siglo XX

LITERATURA • Pilar Vinent obtuvo los 1.000 € del galardón con 'La troballa d'un dia de trons i llamps' • Una avería que deja a la casa sin luz es la 'excusa' para que unos niños dejen internet por un día y descubran el juego de las canicas

No sólo con internet pueden jugar los niños

Pilar Vinent gana el premio literario infantil de Es Mercadal con un relato que remarca el valor de los juegos tradicionales

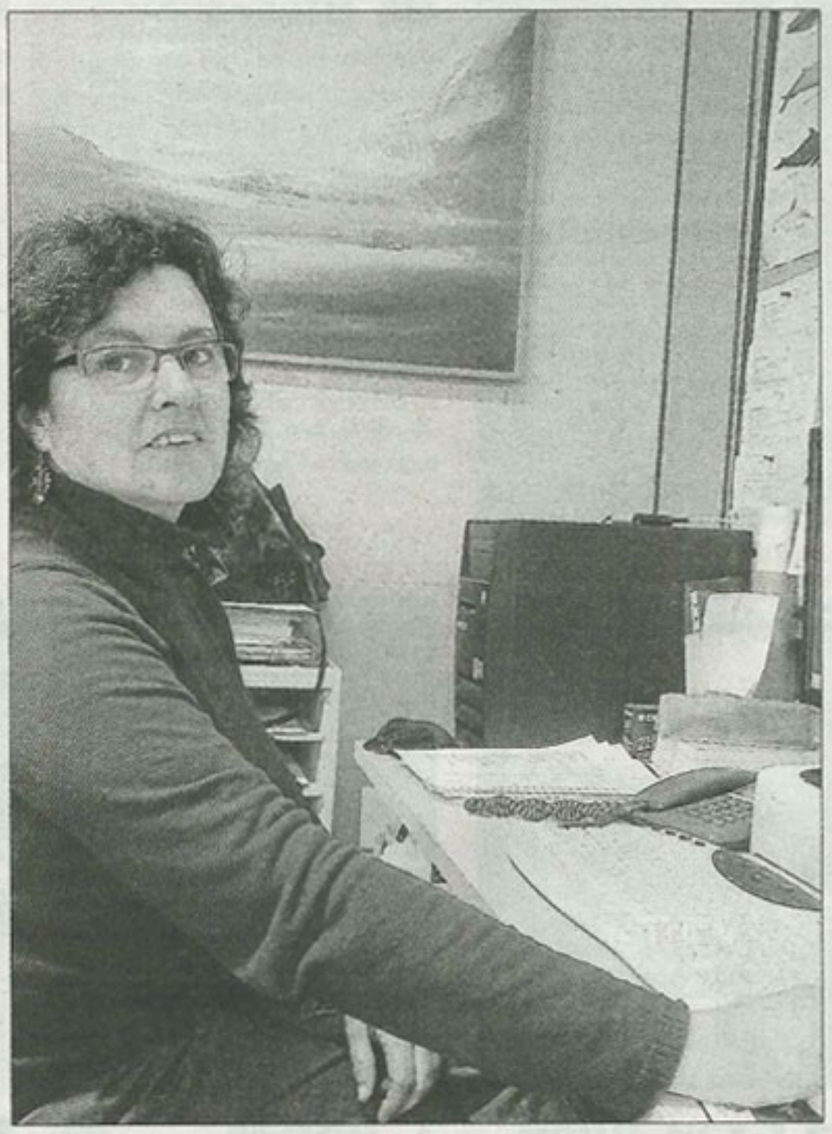
JOAN M.M.

Las nuevas tecnologías, y con ellas internet, «son necesarias y útiles, pero para que los niños se diviertan no siempre hacen falta». Es más, más allá de *playstations*, televisión y otros entretenimientos virtuales existen otros juegos que también pueden ser divertidos, como las canicas (*mèrvols*), un juego actualmente casi en desuso pero que antaño era uno de los preferidos por los niños para jugar en casa o en la calle.

Un encuentro con una bolsa de canicas de cuando sus hijas eran más pequeñas, a la que realizó una fotografía para colgar en una web de cultura popular que en aquellos momentos estaba creando en su trabajo profesional, fue el origen de la historia con la que Pilar Vinent Barceló (Ciutadella, 1960), asesora lingüística del Consell de Menorca, ha ganado ahora la cuarta edición del premio de literatura infantil de Es Mercadal i Fornells, dotado con 1.000 euros y su publicación el próximo abril con ilustraciones de los alumnos de los colegios de esas poblaciones menorquinas, y que se titula *La troballa d'un dia de trons i llamps*.

Precisamente, en el relato ganador, una bolsa de canicas de su padre (que él usaba cuando era pequeño) es lo que encuentran, tras un buen rato de investigación para entretenerse, unos niños en el desván de su casa, en un día de tormenta y en el que una avería ha dejado la zona sin luz durante todo el día. Aunque al principio de la avería, sin luz (y sin televisión, ni ordenadores, ni conexión a internet...), no saben qué hacer, luego se dan cuenta de que pueden dedicarse a investigar y el encuentro de la bolsa de canicas les sirve de excusa para que su padre, dueño de los *mèrvols*, les explique su funcionamiento y juegue con ellos, en lo que también es un guiño a las relaciones intergeneracionales.

Así, *La troballa d'un dia de trons i llamps*, que el jurado eligió como narración ganadora entre catorce originales presentados, es un relato que, explica su autora Pilar Vinent, por un lado «remarca un tanto el valor de los juegos tradicionales» y, además, habla de esas relaciones intergeneracionales, de «recuperar el contacto entre padres e hijos».



Pilar Vinent es la autora de 'La troballa d'un dia de trons i llamps'. Foto: P.V.B.

Cuarto relato con reconocimiento público de Vinent

Dedicada a escribir en sus ratos libres, *La troballa d'un dia de trons i llamps* es el cuarto relato de Pilar Vinent que obtiene algún tipo de reconocimiento público, combinando su faceta histórica con la infantil. El primero fue *La dot*, finalista del premio *9 de Juliol* de narrativa corta 2008 de Ciutadella; luego vino *La tortuga de Binirraïmet*, con el que obtuvo el premio de narrativa infantil Ciutat d'Eivissa 2010; después *El portamonedes de plata*, segundo premio de narrativa Frederica Montseny 2011 de Manlleu; y finalmente *La troballa d'un dia de trons i llamps*, con el que ha conseguido ganar el premio de literatura infantil de Es Mercadal y Fornells. Con la escritura, «que no puedo dejar...», Vinent dice que «me lo paso bien», además de interesarle porque «cuando estás creando, sea una obra pequeña o grande, siempre has de investigar, y ello te obliga a estar activa intelectualmente».

• Tras 'La tortuga de Binirraïmet', este 'La troballa d'un dia de trons i llamps' es el segundo relato infantil de Vinent

Lleno en el inicio de la ópera de cine en Ciutadella

R.C.

La temporada de ópera y ballet en los cines del Canal Salat de Ciutadella empezará con un lleno en sus dos salas. El programa, con la retransmisión en diferido de la ópera *Tosca* de Puccini desde la Royal Opera House de Londres, se iniciará hoy martes a las 20'15 horas. Al tratarse de la proyección inaugural es gratuita y las entradas, que se empezaron a distribuir el pasado viernes en la taquilla de los cines, se agotaron en tan solo dos días.

El programa, que fue presntado oficialmente ayer en el Ajuntament de Ciutadella, seguirá con la retransmisión, en diferido desde el State Opera House de Viena el 28 de febrero (también a las 20'15 horas), de *El lago de los cisnes* de Tchaikovsky, y el 13 de marzo (20 horas) con la proyección en directo y en tiempo real de *La Bohème* de Puccini desde el Gran Teatre del Liceu de Barcelona. Hasta el 22 de mayo (*Romeo y Julieta*) se ofrecerán *Turandot* (27 marzo), *Macbeth* (2 abril), *Rigoletto* (17 abril, directo) y *Cyrano de Bergerac* (10 mayo, directo). Existe la posibilidad de comprar un abono para toda esta temporada, la primera de ópera y ballet en los cines Canal Salat de Ciutadella, al precio de 63 euros.

▲ **Estreno.** Responsables de la empresa Cinemes Canal Salat y la concejal de Cultura Auxiliadora Pons presentaron ayer el programa en el Ajuntament de Ciutadella. Foto: A.C.

La exposición 'Sabates nàufrages' recala este jueves en la sala Es Polvorí de Eivissa

R.C.

La exposición *Sabates nàufrages*, con fotografías de Enric Servera y relatos de Natàlia Centelles y que hasta hace poco ha podido verse en las salas de Sa Nostra de Maó y Ciutadella, recala en Eivissa y este jueves 9 de febrero por la noche se inaugurará en la sala Es Polvorí. La muestra combina las fotografías de zapatos encontrados cerca del mar, gastados por la intemperie, con un trabajo de creación narrativa para adivinar cómo y quién llevaba esos zapatos náufragos.